

Beroep ingesteld op 8 juli 2013 ZZ/Europol

(Zaak F-67/13)

(2013/C 274/50)

*Procestaal: Frans***Partijen***Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordiger: J.-J. Ghosez, advocaat)*Verwerende partij:* Europese Politiedienst (Europol)**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Verzoek om nietigverklaring van het besluit om de overeenkomst voor bepaalde tijd van de verzoekende partij niet te verlengen

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van de besluiten van de verwerende partij van 26 september en 7 december 2012 waarbij de verzoekende partij is meegedeeld dat haar op 31 maart 2013 aflopende overeenkomst voor bepaalde tijd niet zou worden verlengd alsmede van het besluit van 9 april 2013 tot afwijzing van de klacht van de verzoekende partij;
- veroordeling van de verwerende partij tot betaling aan de verzoekende partij van het verschil tussen het bedrag van de bezoldiging waarop zij aanspraak had kunnen maken indien zij bij haar in dienst was gebleven enerzijds, en het bedrag van de bezoldiging, honoraria, werkloosheidsuitkeringen of elke andere vervangende vergoeding die zij sinds 1 april 2013 in plaats van haar bezoldiging als tijdelijk functionaris daadwerkelijk heeft ontvangen anderzijds;
- verwijzing van Europol in de kosten.

Beroep ingesteld op 9 juli 2013 — ZZ/ECB

(Zaak F-68/13)

(2013/C 274/51)

*Procestaal: Engels***Partijen***Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordiger: L. Levi, advocaat)*Verwerende partij:* Europese Centrale Bank**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Nietigverklaring van het besluit van de ECB om het interne administratieve onderzoek en het onderzoeksrapport af te ronden en vergoeding van de immateriële schade die verzoeker heeft geleden

Conclusies

- nietigverklaring van het besluit van de directie van 7 januari 2013 waarbij kennis is genomen van het eindrapport en is besloten om het interne administratieve onderzoek af te sluiten;
- diensgevolge, nietigverklaring van het onderzoek en het onderzoeksrapport en instelling van een nieuw onderzoek met een regelmatige boordeling van de feiten;
- toekenning van een vergoeding voor de geleden materiële schade welke ex aequo et bono op 50 000 EUR wordt begroot;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten.

Beroep ingesteld op 9 juli 2013 ZZ/Commissie

(Zaak F-69/13)

(2013/C 274/52)

*Procestaal: Frans***Partijen***Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordigers: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, advocaten)*Verwerende partij:* Europese Commissie**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Nietigverklaring van het besluit om de extra pensioenrechten die vóór indiensttreding zijn verworven te berekenen op basis van de nieuwe AUB

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit om de jaren die in geval van overdracht van pensioenrechten aan de pensioenregeling van de Europese Unie in die regeling in aanmerking worden genomen te berekenen krachtens de algemene uitvoeringsbepalingen van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut van 3 maart 2011;
- verwijzing van de Commissie in de kosten.